



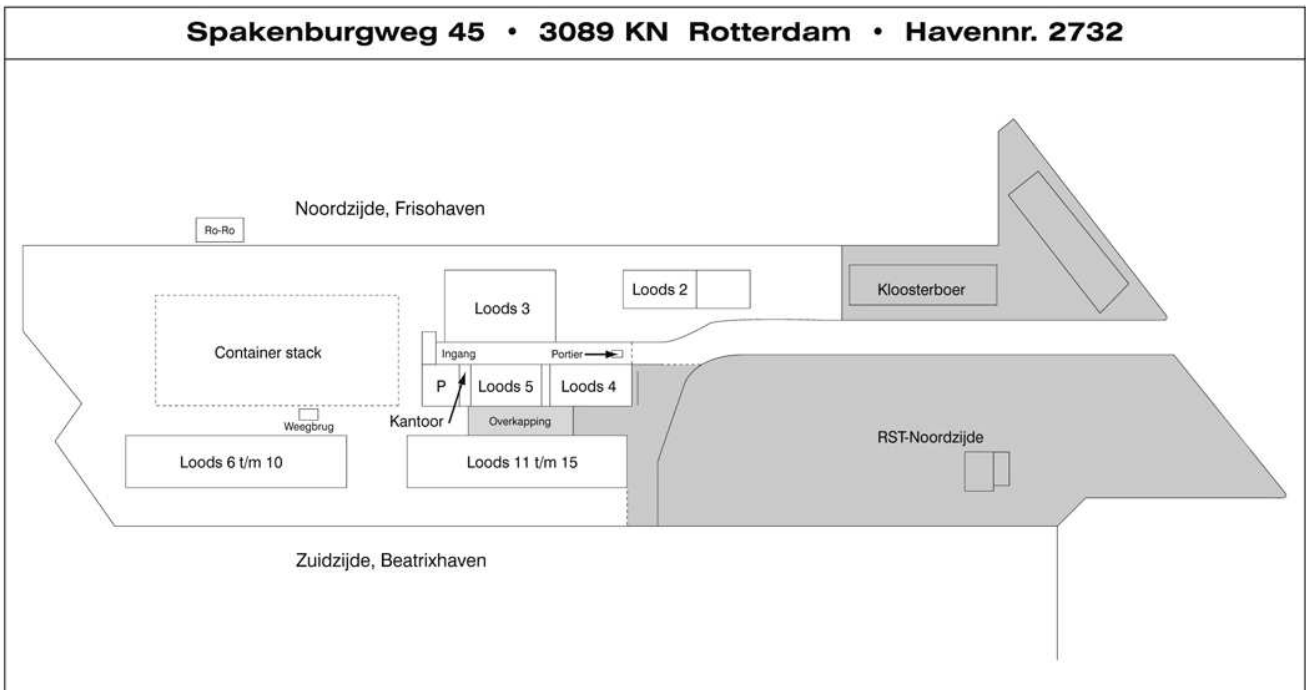
C. Steinweg - Handelsveem B.V.

Toegangsbewijs Beatrixhaven



Key to worldwide
logistics

Spakenburgweg 45 • 3089 KN Rotterdam • Havennr. 2732



1. Het betreden van deze lokatie geschiedt geheel op eigen risico.
2. Handelsveem B.V., C. Steinweg noch haar directie of haar personeel zijn aansprakelijk voor schade en/of letsel toegebracht aan personen dan wel voertuigen of andere goederen.
3. De stuwadoorscondities zijn op deze locatie overeenkomstig van toepassing, alsmede geschillen.
4. De maximale toelaatbare snelheid, is op het terrein **15 kilometer per uur**.
5. Fotograferen is niet toegestaan.
6. Roken is verboden.
7. Het betreden van de opslagplaatsen/werkruimten is alleen toegestaan na goedkeuring van de verantwoordelijke chef.
8. Geen goederen mogen het bedrijf verlaten zonder schriftelijke machtiging.
9. Aanwijzingen gegeven door het personeel of beveiliging van Handelsveem, dienen terstond opgevolgd te worden.
10. Wij behouden ons het recht tot visitatie.
11. **U verklaart kennis genomen te hebben van de veiligheidsregels en de beveiligingscondities die verkregen kunnen worden uit het Steinweg register.**

1. Treading upon this terminal is completely at your own risk
2. Neither Handelsveem B.V., C. Steinweg, nor her management or personnel are responsible for damage and/or injury done to persons, vehicles or their goods.
3. At this terminal the Stevedoring-conditions are correspondingly applicable, as well as disputes.
4. Admissible maximum speed at this terminal: 15 km p/h.
5. It is prohibited to take photographs.
6. It is prohibited to smoke.
7. The entering of the warehouses and the offices is only allowed after permission of the responsible manager.
8. No goods may leave the premises without written authorization.
9. The indications given by the (security) personnel of Handelsveem must be followed immediately.
10. We reserve the right to inspect.
11. You are familiar with the regulations on safety and security conditions of the territory, that can be obtained from the Steinweg registry.

1. Das betreten dieses geländes auf eigene gefahr und risiko.
2. Handelsveem B.V., C. Steinweg weder ihr direktor noch ihre belegschaft, sind haftbar für schaden und/oder verletzung verursacht an personen, fahrzeuge oder andere producten.
3. Für alle handlungen und evtl. meiningsunterschiede gelten hier die gesetzlichen stauereibedingungen.
4. Maximales tempo auf diesem gelände 15 km p. std.
5. Fotografieren ist verboten.
6. Rauchen ist verboten.
7. Betreten vond den lagerstellen und arbeitsräumen ist nur gewährt nach billigung.
8. Producten dürfen den betrieb nicht verlassen ohne schriftliche ermächtigung.
9. Hinweisen gegeben durch (schutz) belegschaft müssen direct nachgefolgt werden."
10. Wir behalten rechten vor zu visitieren.
11. Sie kennen sich mit den Regelungen über die Sicherheit Bedingungen des Gebietes, Werden können, die von dem Steinweg Registry.

1. Нахождение на этом терминале это полностью ваш риск.
2. Си. Стейнвер Хандэлсвейм Б.В., управление и персонал не несут ответственность за полученные вами ранения или ущерб, нанесённый автомобилю и/или грузу.
3. Стивидорные условия и их дополнения действуют на этом терминале в полном объёме.
4. Максимальная разрешенная скорость на этой территории 15 километров в час.
5. Фотографировать на территории запрещено.
6. Курить на территории запрещено.
7. Проход в складские помещения и на территории где проводятся рабочие операции, разрешается только с согласия ответственного начальника
8. Никакой груз не может покинуть территорию без письменного разрешения.
9. Обязательно следовать инструкциям, выданным персоналом или охраной Хандэлсвейма.
10. Мы резервируем за собой право на обыск.
11. Вы были ознакомлены с правилами по безопасности и охранными условиями этой территории, которые могут быть получены в регистратуре.

1. El acceso a estas instalaciones es por propia cuenta y riesgo
2. Handelsveem B.V., C. Steinweg ni su dirección y o personal se hacen responsables de ningún tipo de daños ocasionados a personas vehículos y o mercancías.
3. Las condiciones aplicables en estas instalaciones son según las estipuladas en las condiciones de estibadores, asimismo cualquier disputa
4. Velocidad máxima permitida en estas instalaciones es de 15 Km. por hora
5. No se permite hacer fotos
6. Prohibido fumar
7. El acceso a los almacenes y zonas de trabajo esta solo permitido con el previo consentimiento del encargado de dichas zonas
8. Ningún tipo de mercancía puede ser retirada de estas instalaciones sin el previo consentimiento por escrito de los encargados
9. Todo tipo de medidas y o indicaciones recibidas por parte de nuestro personal y o seguridad deben de ser aceptadas de inmediato
10. Nos reservamos el derecho de registro/cacheo
11. Ud. confirma conocer las normas de seguridad aplicables en estas instalaciones, que se pueden obtener en la entrada de este recinto

1. Wjazd na teren firmy jest na Państwa własne ryzyko.
2. Handelsveem B.V., C. Steinweg i ich dyrektorzy oraz personel nie są odpowiedzialni za ewentualne szkody ludzi, towarów oraz pojazdów.
3. Ne terenie firmy obowiązują ogólne warunki obsługi i manipulacji ładunku (stevedoring conditions). Mają zastosowanie również w sytuacjach konfliktu.
4. Maksymalna prędkość wynosi 15 km/h.
5. Fotografowanie jest zabronione.
6. Palenie jest zabronione
7. Wjazd na teren magazynu i warsztatu jest dozwolony tylko po uzyskaniu zezwolenia od kierownika magazynu.
8. Żaden towar nie może opuścić magazynu bez pisemnego zezwolenia.
9. Wszelkie instrukcje wydane przez personel bezpieczeństwa muszą być wykonane w trybie natychmiastowym.
10. Rezerwujemy sobie prawo wszelkiej inspekcji.
11. Nasze zasady bezpieczeństwa, z którymi należy się zapoznać są dostępne w kantorze magazynu.